

В начале комедии Н.В. Гоголя "Ревизор" городничий рассказывает о присланных ему двух крысах. Этот сон предвещает тревогу и страх, которые охватывают городничего и его подчиненных в продолжение всей комедии.

В романе Гончарова "Обломов" важным элементом является "Сон Обломова". По сути, это воспоминание о беззаботном детстве главного героя, ярко изображающее среду, в которой он вырос и объясняющее его характер и привычки в настоящем, в реальности.

Таким образом, сны героев в русской литературе могут намекать на дальнейшее развитие сюжета и раскрывать ~~личность~~ личность персонажей, показывая их воспоминания или ~~некоторые~~ впечатления от событий в реальности.

Общ. литература
26 Русский язык

8) Родительный падеж (Все лезут в телегу Миколки...)
9) Причастие + сущ. в Д.п. (Все лезут в телегу, принадлежащую Миколке)
— 1 неполн

3) кобыленка — пренебрежительное от 'кобыла'
4) клясонка — пренебрежительное от 'кляча'
лошадка — уменьшительно-ласкательное ~~от 'лошадь'~~ от 'лошадь'
кляча — 'старая, слабая лошадь'; возможно, родственное с 'калека'?
наш лошадевка — уменьшительно-ласкательное от 'лошадь'
савраска — возможно, связано с внешним видом, цветом шерсти лошади — 'савраский' как 'некий'?

10) ~~этака (разг.) — такая (нейтр.)~~ собото (разг.) — собой (нейтр.)
11) ~~таку (разг.) — такую (нейтр.)~~
сегою (разг.) — сегой (нейтр.)
— 1 неполн

11) Используется лексика, свойственная разговорной речи
12) ("этака", "лядащая"...); восклицательные предложения, показывающие речь возбужденного человека; — 1 неполн



6843

66

ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА
ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ

2018–2019

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады ФИЛОЛОГИЯ (РУССКИЙ ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)

Город, в котором проводится Олимпиада Калининград

Дата 17 марта

ВАРИАНТ 3

10-11 классы

Внимательно прочитайте текст. Большинство заданий олимпиады будет связано с ним.

Роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»¹

Все лезут в Миколкину телегу с хохотом и остротами. Налезло человек шесть, и еще можно посадить. Берут с собою одну бабу, толстую и румяную. Она в кумачах, в кичке с бисером, на ногах коты, щелкает орешки и посмеивается. Кругом в толпе тоже смеются, да и впрямь, как не смеяться: этакая лядащая кобыленка да такую тягость вскачь везти будет! Два парня в телеге тотчас же берут по кнуту, чтобы помогать Миколке. Раздается: «ну!», клячонка дергает изо всей силы, но не только вскачь, а даже и шагом-то чуть-чуть может справиться, только семенит ногами, кряхтит и приседает от ударов трех кнутов, сыплющихся на нее, как горох. Смех в телеге и в толпе удваивается, но Миколка сердится и в ярости сечет учащенными ударами кобыленку, точно и впрямь полагает, что она вскачь пойдет.

¹ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: В 30 т. Художественные произведения. Т. I–XVII. Т. 6. Преступление и наказание. Л., 1973. С. 47–49.

— Пусти и меня, братцы! — кричит один разлакомившийся парень из толпы.
— Садись! Все садись! — кричит Миколка, — всех повезет. Засеку! — И хлещет, хлещет, и уже не знает, чем и бить от остервенения.

— Папочка, папочка, — кричит он отцу, — папочка, что они делают? Папочка, бедную лошадку бьют!

— Пойдем, пойдем! — говорит отец, — пьяные, шалят, дураки: пойдем, не смотри! — и хочет увести его, но он вырывается из его рук и, не помня себя, бежит к лошадке. Но уж бедной лошадке плохо. Она задыхается, останавливается, опять дергает, чуть не падает.

— Секи до смерти! — кричит Миколка, — на то пошло. Засеку!

— Да что на тебе креста, что ли, нет, леший! — кричит один старик из толпы.

— Видано ль, чтобы така лошаденка таку поклажу везла, — прибавляет другой.

— Заморишь! — кричит третий.

— Не трожь! Мое добро! Что хочу, то и делаю. Садись еще! Все садись! Хочу, чтобы беспрерывно вскачь пошла!..

Вдруг хохот раздаётся залпом и покрывает всё: кобыленка не вынесла учащенных ударов и в бессилии начала лягаться. Даже старик не выдержал и усмехнулся. И впрямь: этакая лядащая кобыленка, а еще лягается!

Два парня из толпы достают еще по кнуту и бегут к лошаденке сечь ее с боков. Каждый бежит с своей стороны.

— По морде ее, по глазам хлещи, по глазам! — кричит Миколка.

— Песню, братцы! — кричит кто-то с телеги, и все в телеге подхватывают. Раздается разгульная песня, брякает бубен, в припевах свист. Бабенка щелкает орешки и посмеивается.

...Он бежит подле лошадки, он забегает вперед, он видит, как ее секут по глазам, по самым глазам! Он плачет. Сердце в нем поднимается, слезы текут. Один из секущих задевает его по лицу; он не чувствует, он ломает свои руки, кричит, бросается к седому старику с седой бородой, который качает головой и осуждает всё это. Одна баба берет его за руку и хочет увести; но он вырывается и опять бежит к лошадке. Та уже при последних усилиях, но еще раз начинает лягаться.

— А чтобы те леший! — вскрикивает в ярости Миколка. Он бросает кнут, нагибается и вытаскивает со дна телеги длинную и толстую оглоблю, берет ее за конец в обе руки и с усилием размахивается над савраской.

— Разразит! — кричат кругом.

— Убьет!

— Мое добро! — кричит Миколка и со всего размаху опускает оглоблю. Раздается тяжелый удар.

— Секи ее, секи! Что стали! — кричат голоса из толпы.

А Миколка намахивается в другой раз, и другой удар со всего размаху ложится на спину несчастной клячи. Она вся оседает всем задом, но вспрыгивает и дергает, дергает из всех последних сил в разные стороны, чтобы вывезти; но со всех сторон принимают ее в шесть кнутов, а оглобля снова вздымается и падает в третий раз, потом в четвертый, мерно, с размаха. Миколка в бешенстве, что не может с одного удара убить.

— Живуча! — кричат кругом.

— Сейчас беспрерывно падет, братцы, тут ей и конец! — кричит из толпы один любитель.

— Топором ее, чего! Покончить с ней разом, — кричит третий.

— Эх, ешь те комары! Расступись! — неистово вскрикивает Миколка, бросает оглоблю, снова нагибается в телегу и вытаскивает железный лом. — Берегись! — кричит он и что есть силы огорошивает с размаху свою бедную лошаденку. Удар рухнул; кобыленка зашталась, осела, хотела было дернуть, но лом снова со всего размаху ложится ей на спину, и она падает на землю, точно ей подсекли все четыре ноги разом.

— Добивай! — кричит Миколка и вскакивает, словно себя не помня, с телеги. Несколько парней, тоже красных и пьяных, схватывают что попало — кнуты, палки,

5) В личной сцене, как и во сне, Раскольников вступает за существо, неспособное постоять за себя. Раскольников видит совершающееся ~~и~~ (во сне) или предвидит потенциальное (в личной сцене) насилие и единственный не остается равнодушным. Эти эпизоды дают читателю понять, что главный герой романа способен к состраданию, и, на фоне идеи убийства старухи-процентщицы, подчеркивают противоречивость в душе Раскольникова. (4)

6) Сюжеты текстов отличаются концовками. Сон Раскольникова оканчивается трагически — смертью лошади, тогда как в концовке стихотворения Некрасова "лошадь вдруг напружилась — и пошла". Восприятие происходящих событий героями также различается: Раскольников — ребенок, в отличие от лирического героя Некрасова, не думает: "не вступиться ли мне за нее?" а сразу переходит к действию, не рефлексируя: "вырывается из рук и, не помня себя, бежит к лошадке". На фоне этого, изменения, внесенные в некрасовский сюжет, позволили Достоевскому изобразить человеческую жестокость еще более жуткой, а своего героя — как человека, изначально чистого, но желающего видеть пресекать насилие, избавлять ближних от страданий. (6)

7) Сюжеты героев в произведениях русской литературы упоминались еще в древности на заре её появления, например сон Святослава в "Слове о полку Игореве". Важную роль они играют и в литературе XIX — XX веков.

Сон Татьяны в романе в стихах А.С. Пушкина "Евгений Онегин" страшен и фантастичен. Возлюбленный является ей в этом сне в окружении чудовищ и демонов, что, с одной стороны, показывает, что Евгений, в которого она влюблена, скорее плод её воображения, чем реальный человек, что слишком много в нем (вспомним, что для неё все герои ~~похожи~~ любимых романов "в одном Онегине слились"), а с другой стороны, предвещает трагичность её любви.

19. Представьте, что этот текст предлагается для семинара по русской литературе для славистов, изучающих русский язык в одном из университетов страны, язык которой Вы изучаете. Пожалуйста, напишите аннотацию к представленному отрывку, в которой следует отметить, почему этот текст может быть предметом специального изучения на семинарском занятии. (8 баллов)

20. Не секрет, что произведения Федора Михайловича Достоевского иногда критикуют за фактические и стилистические ошибки. На изучаемом вами языке напишите небольшое эссе о том, имеет ли это, по вашему мнению, значение при чтении романа «Преступление и наказание». (10 баллов)

21. На изучаемом вами языке напишите небольшой пост для публикации в социальной сети, отражающий основную мысль данного отрывка. (4 балла)

22. Найдите в данном тексте самое сложное для перевода и объяснения на изучаемом вами языке предложение и постарайтесь объяснить своему иностранному другу его смысл и правила русского языка, которые легли в его основу. (6 баллов)

Литература

22

- 1) Роман «Преступление и наказание» был написан в 60-е годы XIX века. Другие романы, входящие в «великое пятикнижие»: «Идиот», «Бесн», «Подросток», «Братья Карамазовы». (3)
- 2) Во сне Раскольников наблюдает мучения слабой, беззащитной лошади. Чужие страдания он принимает близко к сердцу. «Сердце в нём поднимается, слёзы текут». Жестокое убийство беззащитного существа, увиденное во сне, ужасает героя и подталкивает к отказу от совершения подобного убийства в реальности. (1)
- 3) После убийства старухи-процентщицы, Раскольников видит сон, в котором она смеётся над ним. В конце романа Раскольников видит страшный сон о судьбе человечества, о некой антиутопии, если можно так выразиться. (2)
- 4) Свидригайлов видит сон о девочке накануне своего самоубийства. (2)

оглоблю, и бегут к издыхающей кобыленке. Миколка становится сбоку и начинает бить ломом зря по спине. Кляча протягивает морду, тяжело вздыхает и умирает.

— Доконал! — кричат в толпе.

— А зачем вскачь не шла!

— Мое добро! — кричит Миколка, с ломом в руках и с налитыми кровью глазами. Он стоит будто жалея, что уж некого больше бить.

— Ну и впрямь, знать, креста на тебе нет! — кричат из толпы уже многие голоса.

Но бедный мальчик уже не помнит себя. С криком пробивается он сквозь толпу к савраске, обхватывает ее мертвую, окровавленную морду и целует ее, целует ее в глаза, в губы... Потом вдруг вскакивает и в исступлении бросается с своими кулачками на Миколку. В этот миг отец, уже долго гонявшийся за ним, схватывает его наконец и выносит из толпы.

— Пойдем! пойдем! — говорит он ему, — домой пойдем!

— Папочка! За что они... бедную лошадку... убили! — всхлипывает он, но дыхание ему захватывает, и слова криками вырываются из его стесненной груди.

— Пьяные, шалят, не наше дело, пойдем! — говорит отец.

Задания

Литература

1. «Преступление и наказание» — первый из пяти «великих» романов Достоевского. В каком десятилетии XIX в. был написан этот текст? Перечислите названия четырех более поздних романов Достоевского, расположив их в хронологической последовательности. (3 балла)

2. В приведенном фрагменте дано первое в романе описание сновидения Раскольникова. Пробудившись, он принимает спонтанное решение отказаться от запланированного ранее убийства старухи. Попробуйте аргументированно объяснить причину подобной метаморфозы. Ответ представьте в виде небольшого связного текста (3–4 предложения). (3 балла)

3. Сон о лошадке — не единственный в романе «Преступление и наказание». Перечислите другие сновидения Раскольникова, фигурирующие в произведении? (за каждый названный сон 1 балл).

4. Кто еще из героев романа, помимо Раскольникова, видит сны? Кратко ответьте, о чем они (за каждый названный сон 1 балл).

5. Эпизоду сна о лошадке в романе предшествует уличная сцена, в которой Раскольников вступает за пьяную девушку, преследуемую развратным фантомом. Сравните эти два фрагмента и постарайтесь найти черты сходства в поведении Раскольникова. Предположите, какой дополнительный символический смысл формируется благодаря сходству этих двух эпизодов. Ответ представьте в виде небольшого связного текста (3–4 предложения). (6 баллов)

6. Как известно, в описании первого сна Раскольникова Достоевский ориентировался на стихотворение Н. А. Некрасова «До сумерек» из цикла «О погоде» (фрагмент текста о лошадке приведен ниже). Чем принципиально отличаются друг от друга событийные сюжеты текстов? В чем разница восприятия происходящих событий героями? Предположите, как изменения некрасовского текста-источника Достоевским связаны с

символическим смыслом эпизода сна в «Преступлении и наказании». Ответ представьте в виде небольшого связного текста (3–4 предложения). (6 баллов)

<p>Под жестокой рукой человека Чуть жива, безобразно тоща, Надрывается лошадь-калека, Непосильную ношу влача. Вот она зашаталась и стала. «Ну!» — погонщик полено схватил (Показалось кнута ему мало) — И уж бил ее, бил ее, бил! Ноги как-то расставив широко, Вся дымясь, оседавая назад, Лошадь только вздыхала глубоко И глядела... (так люди глядят, Покоряясь неправым нападкам). Он опять: по спине, по бокам, И, вперед забежав, по лопаткам И по плачущим, кротким глазам! Всё напрасно. Клячонка стояла, Полосатая вся от кнута, Лишь на каждый удар отвечала Равномерным движеньем хвоста.</p>	<p>Это праздных прохожих смешило, Каждый вставил словечко свое, Я сердился — и думал уныло: «Не вступить ли мне за нее? В наше время сочувствовать мода, Мы помочь бы тебе и не прочь, Безответная жертва народа, — Да себе не умеем помочь!» А погонщик не даром трудился — Наконец-таки толку добился! Но последняя сцена была Возмутительней первой для взора: Лошадь вдруг напряглась — и пошла Как-то боком, нервически скоро, А погонщик при каждом прыжке, В благодарность за эти усилия, Поддавал ей ударами крылья И сам рядом бежал налегке.</p>
---	--

7. Напишите небольшое сочинение (8–10 предложений) на тему «Роль сновидений в сюжетах произведений русской литературы XIX–XX вв.». Подтвердите свои наблюдения и выводы примерами из 3–4 произведений (обязательно укажите автора, название и жанр каждого произведения, продемонстрируйте знание текстов). (8 баллов)

Русский язык

8. Все лезут в *Миколкину телегу* с хохотом и остротами. Какие еще есть способы выражения притяжательности в русском языке? Приведите примеры. (3 балла)
9. Какие слова используются для обозначения лошади? Чем можно объяснить такое разнообразие (охарактеризуйте каждое из этих слов)? Что вы можете сказать об их происхождении? (4 балла)
10. Берут с собою одну бабу, толстую и румяную. Она в кумачах, в кичке с бисером, на ногах коты, щелкает орешки и посмеивается. Кругом в толпе тоже смеются, да и впрямь, как не смеяться: этака лядащая кобыленка да таку тягость вскачь везти будет! Один из секущих задевает его по лицу; он не чувствует, он ломает свои руки, кричит, бросается к седому старику с седой бородой, который качает головой и осуждает всё это.

Какие грамматические формы имеют варианты? Как можно описать разницу между этими вариантами? (2 балла)

11. При помощи каких грамматических средств передается простонародная речь в этом отрывке?

Кругом в толпе тоже смеются, да и впрямь, как не смеяться: этака лядащая кобыленка да таку тягость вскачь везти будет!

— Видано ль, чтобы така лошаденка таку поклажу везла, — прибавляет другой.

— Не трожь! Мое добро! Что хочу, то и делаю. Садись еще! Все садись! Хочу, чтобы беспрерывно вскачь пошла!..

Даже старик не выдержал и усмехнулся. И впрямь: этака лядащая кобыленка, а еще лягается!

(3 балла)

12. Вдруг хохот раздается залпом и покрывает всё: кобыленка не вынесла учащенных ударов и в бессилии начала лягаться.

С чем может чередоваться Щ в слове «учащенный» в этом корне? Найдите в тексте слово с таким же чередованием в корне. Приведите еще три примера корней с таким чередованием. (3 балла)

13. Одна баба берет его за руку и хочет увести; но он вырывается и опять бежит к лошадке.

Здесь употреблена ненормативная форма инфинитива. В русском языке есть похожие глаголы (с основой на согласный), которые образуют инфинитивы либо с *-ть*, либо с *-ти*: *грызть, красть, класть, упасть* - с одной стороны, *нести, вести, пасти, цвести, грести* - с другой. Установите, чем определяется выбор показателя инфинитива, в глаголах первой и второй групп. (5 баллов)

14. Некоторые приставки и предлоги в русском языке имеют варианты, например *из* и *изо*. а) Найдите в тексте как можно больше таких приставок/предлогов, б) приведите другие аналогичные примеры, в) сформулируйте правило употребления вариантов этих приставок/предлогов. (3 балла)

15. Смех в телеге и в толпе удваивается, но Миколка сердится и в ярости *сечет* учащенными ударами кобыленку, точно и впрямь полагает, что она вскачь пойдет.

В слове «сечет» представлено чередование К/Ч (секу - сечет). Найдите другие слова в тексте с таким же чередованием. Приведите три своих примера. (4 балла при условии, что найдено не менее 10 примеров в тексте)

16. Она вся оседает всем задом, но вспрыгивает и дергает, дергает из всех последних сил в разные *стороны*, чтобы вывезти; но со всех сторон принимают ее в шесть кнутов, а оглобля снова вздымается и падает в третий раз, потом в четвертый, мерно, с размаха.

Какие слова, восходящие к тому же праславянскому корню, что и в слове «сторона», но имеющие несколько другой фонетический облик, есть в современном русском языке? Приведите другие пары слов, которые тоже восходили бы к одному праславянскому корню и фонетически соотносились аналогичным образом? (3 балла)

17. Найдите в тексте предложение, где глагольная форма является частицей, и объясните грамматическое значение оборота с этой частицей. (3 балла)

Иностранный язык

18. Как вы думаете, какие из фраз и предложений данного текста наиболее характерны для речи Ф. М. Достоевского? Переведите в качестве примера не менее трех и переведите на изучаемый вами язык. (5 баллов)

12) 'из' чередуется с 'от' (угаженный — частый)

③ излет — излетать мощная (дорога) — мостить
свищет — свистеть крещёный — крестить

13) глаголы второй группы употребляются с -ть в высоком,
① книжном стиле, глаголы первой группы употребляются с
ти в разговорной речи. — 5 ошибок

14) со (всех сторон) — с (размаха); в (обе руки) — во (все времена)*

② к (савраске) — ко (лине)* (примеры с * — не из текста)
— 1 непом

вариант с -нкой на конце употребляется для избе-
жания скопления согласных, являющегося трудноп произносимым.

15) Текст:

③ изликает — (изли^кок)
вскач^ь — (ска^кать), вскакивает
кричит — (кри^к), вскрикивает, крика^{ми}
старик — (стари^кок)
машет — (маша^ть)
сбоку — (босо^к)
кулачками — (кула^ки) — 1 непом

Свои примеры:

сок — со^кный
порок — поро^кный
крюк — кр^ючок
~~рука — ру^кой~~
рука — ру^кой

16) страна, странник, иностранец

① горожанин — гра^джанин — 2 неведк
город — гра^д. — 1 непом

17) "знать" в предложении "Ну и впрямь, знать,
① креста на тебе нет!" — 3 неведк

Р. 93. — 18

см. на обороте →

Иностранный язык
(английский)

- 18) Shouting, he ~~rust~~ rushes through the crowd to the horse, embraces her dead head, covered with blood and kisses it, kisses it's eyes, kisses it's lips...
... And beats, and beats, and doesn't know what to use /
to beat because of his rage.

She chokes, stops, pull again, almost falls down.

- 19) This text is taken from Dostoyevsky's famous novel "Crime and Punishment". It describes the "dream" of the main character, Rodion Raskolnikov. Studying this text ~~can~~ leads to ~~understanding~~ ~~understand~~ understanding the role of character's dreams in Russian literature. ~~because this piece of the text~~ It is a good example of a dream which helps the reader to explore character's inner world. (4)
- 20) Dostoyevsky's works can be criticized for mistakes made in them.

2) Dosages: which were made in them.

I believe that ~~these~~ these mistakes are not an obstacle for a reader to understand and appreciate Dostoyevsky's books. Even if there are some not perfect lines, his works are still worth reading because of their plot exciting plots, remarkable characters. Dostoyevsky's ability to describe inner life of his characters is truly overwhelming.

In conclusion I would like to say that, in my opinion, Dostogevsky's mistakes are ~~not~~ 'big mistakes', but ignoring his works, ~~such~~ especially "Crime and Punishment" is ^{really} a big mistake.

- 21) In his first dream, described in the novel, Rodion Raskolnikov ~~see~~ ~~the~~ sees a suffering horse and all. на обочине →

feels sorry for her. The main idea of this extract is that a human must protect others from cruelty, and that cruelty is disgusting, ugly and frightening thing.

22) I think that the most difficult sentence to translate in this text is "Она в кумарасе, в курке и сапогах, на носке комы, ухаживает ^{because} оперу и ночевывает". This ~~see~~ It is difficult to translate it includes names of pieces of traditional clothes. "Кумар" is a red fabric, "курка" is ~~an~~ accessory a head accessory, "комы" is a kind of shoes. The verb "ночевывает" can also be difficult to understand for English-speaking people. It means "laughing from time to time".

непросто!



